

A Gudiña tiene nombre de mujer

Un estudio revela que su origen es el apodo de una vecina que "era moi listiña, moi agudiña"

● A Gudiña tiene nombre de mujer. Así se apodaba a una vecina que edificó una venta, que fue el origen del pueblo, de la que decían que "era moi listiña, moi agudiña". Esta es una de las curiosidades de un estudio que fue presentado ayer en la localidad

y que recoge los 3.500 topónimos del municipio, referenciados y normativizados por la Comisión de Toponimia de la Xunta (con la ayuda del testimonio de los vecinos más ancianos) para preservarlos y utilizarlos en los sistemas de información geográfica.

A GUDIÑA • Susana Prieto

El origen de los nombres que bautizan las localidades siempre tienen una historia detrás que a veces pasa inadvertida. Un estudio que cataloga los 3.500 topónimos de A Gudiña, presentado ayer en la localidad por responsables de la Comisión de Toponimia de Galicia, revela que la localidad tiene esencia de mujer, pues el diminutivo con el que se conoce debe su origen a que así se apodaba a una vecina que edificó una venta que, además, fue el origen del pueblo. De ella se decía que "era moi listiña, moi agudiña".

Y las ventas o posadas también tienen mucha relevancia en la toponimia del municipio por su situación geográfica como lugar de paso entre Galicia y Castilla. Desde tiempos inmemoriales existió una antigua vereda que unía con la Meseta, llamada Vereia da Serra Seca. Junto a ella, surgieron ventas que acabaron denominando los pueblos como A Venda do Espiño, A Venda da Teresa, A Venda da Capela y A Venda do Bolaño y Mesón de Erosa.

Las plantas y recursos naturales también acabaron en topónimo como Carracedo (planta carriza), Erosa (hiedra), Tameirón (corriente de agua de un río), O Seixo (una piedra) y O Canizo (sistema antiguo para hacer castañas).

Fuentes

Pero también hay nombres curiosos de fuentes, que incluso suscitan la risa entre los foráneos, denominadas por la semejanza con el órgano sexual femenino como A Fonte da Perrecha (Pentes) y A Fonte da Crica (O Tameirón); por el mal olor que desprendían como A Fonte Peideira (San Lourenzo), o por los animales que habitaban o bebían en ellas como A Fonte do Sapo y A Fonte da Porca (O Canizo), y A Fonte dos Burros (A Gudiña).



Vicente Feijóo, Germán García y Begoña Rodríguez, durante la presentación del estudio.

DATOS

■ La Comisión de Topinimia de la Xunta está realizando la recogida de topónimos en 315 concellos gallegos y hay 60 estudios finalizados.

■ En la provincia de Ourense, el de A Gudiña es el segundo que se presenta a la población. El primero fue el de Riós en el mes de junio del año pasado.

"Si se chamaban así por algo sería, os nomes sempre teñen unha orixe", dice con humor Germán García, director xeral de la Comisión de Toponimia de la Xunta. Y valora que "hai unha toponimia moi rica e sonora no municipio de A Gudiña, na que

EL ACTO

► Tecnología, tradición y cultura

La presentación del estudio concentró a personas mayores y a jóvenes del municipio que estaban muy interesados en conocer el origen de los nombres de los pueblos. También les llamó la atención una exposición de fotografías aéreas sobre las que permanecen colocados los topónimos y de una aplicación informática que la Comisión de Toponimia incorporará a su web para que cualquier usuario de internet localice de forma rápida los nombres. Vicente Feijóo, coordinador del trabajo de campo de la toponimia, manifestó que "este é un traballo no que se funden a tecnoloxía, tradición e cultura. E os auténticos protagonistas son as personas maiores, que son a memoria viva dos pobos e que deixan un legado cultural sobre a toponimia moi importante".

teñen moita relevancia os pastores, as pousadas, os camiños, a flora e a fauna. É un dos concellos moi interesante dende o punto de vista da toponimia".

Germán García señala que la recogida de los topónimos no sería posible sin el testimonio de

las personas mayores, que "colaboraron moito e son os auténticos protagonistas, ós que tamén lle rendimos ca presentación do traballo unha homenaxe pois o seu recordo axuda a preservar os nomes e legais as xeneracións máis novas".

Los técnicos aceleran la reforma urbanística de Verín